# Холодильник

## Інструкція з експлуатації

Українська

Уявляючи Можливості

Дякуємо за покупку цього продукту Samsung.
Щоб отримати більш повний спектр послуг,
будь ласка, зареєструйте свій продукт в
www.samsung.com/register

SAMSUNG

Вільно стоячий прилад

DA99-03236J(UK-3).indd 1 2010.6.15 5:16:49 PM

Jagoda Skowrońska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928104527

# Особливості вашого нового холодильника

## ОСНОВНІ ОСОБЛИВОСТІ ВАШОГО НОВОГО ХОЛОДИЛЬНИКА

Ваш холодильник Samsung поставляється обладнаним багатьма інноваційними функціями зберігання та енергозбереження.
Дана інструкція з застосування охоплює ряд моделей; характеристики Вашого холодильника можуть дещо відрізнятися від описаних в даному посібнику.

- **Energy A+**

  Заощаджуйте електроенергію.

- **Пряме охолодження**

  Зберігайте продукти свіжими завдяки функції прямого охолодження.

- **Світлодіодна підсвітка**

  Менше споживання електроенергії, триваліший строк служби, невеликий розмір.
  Світлодіодна підсвітка Samsung холодильника забезпечує миттєве освітлення як тільки відкриваються дверцята, тож будь-якого закутка можна дістатись без жодних зусиль.

- **Додаткова “кишеня” на дверцятах морозильної камери**

  У цій додатковій “кишені” морозильної камери можна зберігати певні продукти, наприклад заморожену піцу чи сир.

### Примітка

Даний продукт відповідає Директиві по низьковольтним пристроям (2006/95/EC), Директиві електромагнітної сумісності (2004/108/EC) та Директиві раціонального використання енергії (96/57/EC) Європейського Союзу.

---

SAMSUNG

Для полегшення довідок в майбутньому запишіть номер моделі та серійний номер. Номер моделі та серійний номер Ви зможете знайти на лівій стороні холодильника.

Номер моделі:_____
Серійний номер:_____



DA99-03236J(UK-3).indd 2 2010.6.15 5:16:50 PM

Jagoda Skowrońska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928104527

# Відомості з техніки безпеки

## ВІДОМОСТІ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

- Перш ніж користуватися пристроєм, прочитайте уважно цей посібник і збережіть його в безпечному місці поблизу пристрою для довідки в майбутньому.
- Використовуйте цей пристрій виключно за призначенням, як описано в цьому посібнику користувача. Цей виріб не призначений для використання особами (включаючи дітей) з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими можливостями або особами, які не мають достатнього досвіду чи знань, якщо вони перебувають без нагляду відповідальної за їхню безпеку особи або не навчені безпечно користуватися виробом.
- Попередження та важливі інструкції з техніки безпеки в цьому посібнику не охоплюють усіх можливих умов і ситуацій, що можуть статися. Користувач повинен керуватися здоровим глуздом та бути уважним і обережним під час встановлення, догляду і експлуатації пристрою.
- Оскільки ці інструкції з експлуатації стосуються різних моделей, характеристики вашого холодильника можуть трохи відрізнятися від описаного в цьому посібнику і не всі знаки попередження можуть застосовуватись. Якщо у вас є запитання або застереження, зверніться до найближчого центру обслуговування або зверніться по допомогу чи отримайте інформацію на веб-сайті www.samsung.com.

### Важливі знаки безпеки і застереження

| | |
|---|---|
| ⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ | Ризиковані дії чи недотримання заходів безпеки можуть призвести до **серйозної травми або смерті користувача.** |
| ⚠ УВАГА | Ризиковані дії чи недотримання заходів безпеки можуть призвести до **отримання незначної травми користувачем або пошкодження майна.** |

| | |
|---|---|
| | НЕ намагайтеся виконувати цю дію. |
| | НЕ розбирайте виріб. |
| | НЕ торкайтесь. |
| | Уважно дотримуйтесь інструкцій. |
| | Вийміть штекер із настінної розетки. |
| | Упевніться, що пристрій заземлено, щоб уникнути ураження електричним струмом. |
| | Зверніться до центру обслуговування по допомогу. |
| | Примітка. |

**Знаки попередження подані тут із метою запобігання травмуванню вас чи інших осіб.**

**Просимо уважно їх дотримуватись.**

**Прочитавши цей розділ, зберігайте його в надійному місці для довідки у майбутньому.**



DA99-03236J(UK-3).indd 3 2010.6.15 5:16:50 PM

Jagoda Skowrońska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928104527

# Відомості з техніки безпеки

## ⚠ ЗНАКИ СТРОГОГО ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО ТРАНСПОРТУВАННЯ І РОЗМІЩЕННЯ

- Під час транспортування і встановлення холодильника будьте уважні, щоб не пошкодити елементи системи охолодження.
  - Холодоагент, що витікає з трубок, може загорітись або травмувати очі користувача.
    Якщо виявлено витікання, приберіть будь-який відкритий вогонь або потенційне джерело загоряння, і протягом кількох хвилин провітріть приміщення, де стоїть пристрій.
- Утворення критичної займистої газоповітряної суміші, якщо трапилось витікання із системи охолодження, залежить від розміру приміщення, в якому знаходиться пристрій, і кількості використовуваного холодоагенту.
- За наявності будь-яких ознак пошкодження пристрою ніколи не вмикайте його. У випадку виникнення будь-яких сумнівів зв'яжіться з місцевим торговим представником. Розмір приміщення, в якому буде розташовано холодильник, має бути не менше 1 м$^3$ на кожні 8 г холодоагенту R600a всередині пристрою. Кількість холодоагенту в окремому пристрої вказано на табличці з ідентифікаційними даними всередині пристрою.

## ⚠ ЗНАКИ СТРОГОГО ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО ВСТАНОВЛЕННЯ

- Не встановлюйте холодильник у вологому місці або місці, де він може контактувати з водою.
  - Пошкодження ізоляційного матеріалу електричних частин може призвести до ураження електричним струмом або пожежі.
- Не ставте цей холодильник під прямим сонячним промінням та так, щоб на нього поширювалось тепло від кухонної плити, обігрівачів або інших пристроїв.
- Не під'єднуйте кілька пристроїв до одного блоку живлення.
  Холодильник потрібно підключати до окремої розетки з напругою, що відповідає напрузі, зазначеній на табличці з технічними даними.
  - Це забезпечить краще використання пристрою, а також дасть можливість уникнути перенавантаження електромережі будинку та небезпеки виникнення пожежі внаслідок перенагрівання проводів.
- Якщо настінна розетка закріплена ненадійно, не вставляйте штекер.
  - Існує небезпека ураження електричним струмом або виникнення пожежі.
- Не використовуйте потрісканий або протертий по довжині чи на кінцях кабель.
- Не згинайте надто сильно кабель живлення та не ставте на нього важкі предмети.
- Ніколи не тягніть за кабель, коли від'єднуєте холодильник від мережі.
  Завжди міцно тримайте штекер і виймайте його з розетки по прямій.
  - Пошкодження кабелю може призвести до короткого замикання, пожежі та/або ураження електричним струмом.
- Не використовуйте поблизу холодильника аерозолі.
  - Використання аерозолів поблизу холодильника може спричинити вибух



DA99-03236J(UK-3).indd 4 2010.6.15 5:16:50 PM

Jagoda Skowrońska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928104527

або пожежу.

- Перш ніж використовувати цей холодильник, його слід встановити і розмітити відповідно до інструкцій у посібнику.
- Розпакувавши пристрій, зберігайте пакувальний матеріал поза межами досяжності дітей.
  - Якщо діти надінуть його на голову, існує ризик задушення.
- Підключіть штекер живлення належним чином так, щоб кабель не натягувався.
  - Якщо під'єднати штекер верхньою частиною донизу, кабель може обірватись та спричинити пожежу або ураження електричним струмом.
- Упевніться, що штекер живлення не притиснуто і не пошкоджено задньою панеллю холодильника.
- Коли пересуваєте холодильник, слідкуйте, щоб не перекрутити або не пошкодити кабель живлення.
  - Це може служити причиною пожежі.
- Пристрій слід розташувати так, щоб штекер живлення був легко доступний.

- Холодильник слід заземлити.
  - Холодильник потрібно заземлити для уникнення будь-якого витікання струму або ураження електричним струмом внаслідок витікання струму.
- Ніколи не використовуйте для заземлення газопровід, телефонну лінію або інші предмети, які притягують блискавку.
  - Неналежне заземлення може спричинити ураження електричним струмом.

- Якщо кабель живлення пошкоджено, відразу замініть його на аналогічний від виробника або його представника з обслуговування.
- Запобіжник на холодильнику має заміняти кваліфікований технік чи працівник центру обслуговування.
  - Нехтування цією вимогою може призвести до ураження електричним струмом або травмування користувача.

## ⚠ УВАГА ЗНАКИ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО ВСТАНОВЛЕННЯ

- Упевніться, що холодильник встановлено на пласкій поверхні, де для нього достатньо місця.
  - Якщо холодильник стоїть нерівно, внутрішня система охолодження може не працювати належним чином.
- Не закривайте вентиляційний отвір на корпусі пристрою чи системі монтування.
- Нехай пристрій постоїть 2 години після встановлення.

## ⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЗНАКИ СТРОГОГО ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО КОРИСТУВАННЯ

- Не вставляйте штекер живлення, якщо у вас мокрі руки.
- Не зберігайте предмети на пристрої.
  - Коли відкриваєте чи закриваєте дверцята, ці предмети можуть впасти і



DA99-03236J(UK-3).indd 5 2010.6.15 5:16:50 PM

Jagoda Skowrońska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928104527

призвести до травмування користувача та/або пошкодження майна.

## ЗНАКИ СТРОГОГО ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО КОРИСТУВАННЯ (ПРОДОВЖЕННЯ)

- Не ставте предмети з водою на холодильник.
  - Якщо рідина проллється, існує небезпека пожежі чи ураження електричним струмом.
- Не дозволяйте дітям виснути на дверцятах холодильника.
  - Недотримання цієї вимоги може призвести до серйозної травми.
- Не залишайте дверцята холодильника відкритими без нагляду і не дозволяйте дітям залазити в холодильник.
  - Дитина може опинитися у пастці і отримати серйозні травми через низьку температуру.
- Не встромляйте руки в нижню частину пристрою.
  - Гострі краї можуть призвести до травмування користувача.
- Не дозволяйте дітям ставати на кришку шухляди.
  - Вона може зламатися і дитина може впасти.
- Не переповнюйте холодильник продуктами.
  - Коли ви відкриваєте дверцята, продукт може впасти і призвести до травмування користувача чи пошкодження майна.
- Не зберігайте в холодильнику летючі чи займисті речовини, наприклад бензин, розчинник, спирт, ефір чи газ під низьким тиском.
  - Недотримання цієї вимоги може призвести до вибуху.
- Не зберігайте в холодильнику ліки, чутливі до низьких температур, наукові матеріали чи інші продукти, чутливі до низьких температур.
  - Продукти, які вимагають строгого регулювання температури, не слід зберігати в холодильнику.
- Не ставте і не використовуйте електропристрої всередині холодильника, якщо вони не рекомендовані виробником.
- Не використовуйте сушку для волосся, щоб сушити внутрішні деталі холодильника. Не ставте запалену свічку в холодильник, щоб усунути поганий запах.
  - Це може призвести до ураження електричним струмом чи пожежі.
- Не торкайтеся внутрішніх стінок морозильної камери чи продуктів, які зберігаються в морозильній камері, мокрими руками.
  - Це може призвести до відмороження.
- Не використовуйте механічні пристрої чи засоби для пришвидшення процесу розморожування інші, аніж рекомендовано виробником.
- Будьте обережні, щоб не пошкодити систему охолодження холодильника.

- Цей пристрій призначено виключно для зберігання продуктів у домашніх умовах.
- Пляшки слід ставити впритул одна до одної, щоб вони не впали.
- Якщо виявлено витік газу, приберіть будь-який відкритий вогонь або потенційне джерело загоряння, і протягом кількох хвилин провітріть приміщення, де стоїть пристрій.



DA99-03236J(UK-3).indd 6 2010.6.15 5:16:50 PM

Jagoda Skowrońska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928104527

- Використовуйте лише світлодіодні лампочки, надані виробником чи центром обслуговування.
- Наглядайте за дітьми, щоб вони не бавились та/або не залазили у пристрій.

- Не розбирайте і не ремонтуйте холодильник самостійно.
  - Недотримання цієї вимоги може призвести до пожежі, несправності та/або травмування користувача. У випадку несправності звертайтесь до місцевого центру обслуговування.

- Якщо з пристрою лунає дивний шум, запах чи дим, негайно від'єднайте штекер живлення і зверніться до найближчого центру обслуговування.
  - Недотримання цієї вимоги може призвести до ураження електричним струмом чи пожежі. Не закривайте вентиляційний отвір на корпусі пристрою чи системі монтування.
- Якщо в холодильнику є пил чи вода, від'єднайте штекер живлення і зверніться до центру обслуговування компанії Samsung Electronics.
  - Недотримання цієї вимоги може призвести до пожежі.
- Заміна світлодіодної лампочки
  Коли завершиться термін служби внутрішньої чи зовнішньої світлодіодної лампочки, зверніться до центру обслуговування.
- Не встановлюйте пристрій у вологому чи запиленому місці, під прямим сонячним промінням чи поблизу води або під дощем, а також у місці, де на нього може потрапили жир.
- Не встановлюйте пристрій у місці витоку газу.
  - Це може призвести до ураження електричним струмом чи пожежі.
- Підключіть штекер до настінної розетки у правильному напрямку так, щоб шнур був спрямований до підлоги.
  - Якщо підключити штекер до розетки у протилежному напрямку, електропроводи кабелю може бути пошкоджено і це може призвести до ураження електричним струмом чи пожежі.
- Встановлюйте пристрій на рівній і твердій підлозі, що може витримати його вагу.
  - Недотримання цієї вимоги може призвести до ненормальних вібрацій, шуму чи проблем із пристроєм.

## УВАГА ЗНАКИ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ

- Якщо холодильник було від'єднано від джерела живлення, слід зачекати хоча би п'ять хвилин, перш ніж знову під'єднати його до мережі.
- Якщо пристрій не використовуватиметься тривалий час чи залишатиметься без нагляду понад три тижні, спорожніть і почистьте холодильник, а тоді від'єднайте штекер живлення. Витріть надлишок води всередині пристрою і залиште дверцята відкритими.
  - Інакше може розвинутись неприємний запах і цвіль.
  - Зношення ізоляції може призвести до пожежі.
- Щоб забезпечити найкращу роботу пристрою
  - не ставте продукти надто близько до вентиляційних отворів на задній



DA99-03236J(UK-3).indd 7 2010.6.15 5:16:51 PM

Jagoda Skowrońska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928104527

панелі пристрою, оскільки можна заблокувати вільну циркуляцію повітря;

- належним чином загортайте продукти чи кладіть їх у контейнери, які герметично закриваються, перш ніж ставити їх у холодильник.

## УВАГА ЗНАКИ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО КОРИСТУВАННЯ (ПРОДОВЖЕННЯ)

- Не заморожуйте повторно продукти (попередньо заморожені), які повністю розтанули.
- Не ставте газовані напої у морозильну камеру. Не ставте пляшки чи скляні контейнери в морозильну камеру.
  - Коли вміст пляшки замерзне, скло може тріснути і призвести до серйозної травми користувача і пошкодження майна.
- Не змінюйте функцій і властивостей холодильника.
  - Зміни можуть призвести до травмування користувача та/або пошкодження майна. Гарантія Samsung не поширюється на будь-які зміни, виконані третьою особою, і компанія Samsung не нестиме відповідальність за пошкодження, які можуть виникнути в результаті таких змін.
- Звертайте увагу на максимальний термін зберігання продуктів.
- Не кладіть продукти всередину холодильника хаотично.
  - Продукти не охолонуть належним чином.

- Якщо у пристрій потрапила вода, негайно від'єднайте живлення і зверніться до найближчого центру обслуговування.

## УВАГА ЗНАКИ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО ЧИЩЕННЯ І ДОГЛЯДУ

- Не розпилюйте воду безпосередньо всередину чи на зовнішню поверхню холодильника.
  - Існує небезпека пожежі чи ураження електричним струмом.
- Не розпилюйте легкозаймисті гази поблизу холодильника.
  - Недотримання цієї вимоги може призвести до вибуху чи пожежі.
- Не розпилюйте засоби для чищення безпосередньо на дисплей.
  - Друк на дисплеї може стертись.

- Усуньте будь-які сторонні речовини чи пил із контактів штекера живлення. Проте не використовуйте для чищення штекера мокру чи вологу ганчірку.
  - Недотримання цієї вимоги може призвести до пожежі чи ураження електричним струмом.

- Перш ніж чистити чи обслуговувати пристрій, відключіть холодильник від мережі живлення.

## ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЗНАКИ СТРОГОГО ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО УТИЛІЗАЦІЇ

- Перш ніж утилізувати пристрій, упевніться, що жодна трубка на задній панелі пристрою не пошкоджена.



DA99-03236J(UK-3).indd 8 2010.6.15 5:16:51 PM

Jagoda Skowrońska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928104527

- У пристрої використовується холодоагент R600a чи R134a. Перевірте наліпку на компресорі на задній панелі пристрою чи наліпку з технічними даними всередині холодильника, щоб дізнатися який холодоагент використовується в холодильнику. Якщо у виробі міститься займистий газ (холодоагент R600a), зверніться до місцевих органів влади щодо безпечної утилізації пристрою. Як ізолюючий газ використовується циклопентан. Гази в ізоляційному матеріалі вимагають спеціальної процедури утилізації. Зверніться до місцевих органів влади щодо безпечного для довкілля способу утилізації пристрою. Перш ніж утилізувати пристрій, упевніться, що жодна трубка на задній панелі пристрою не пошкоджена. Трубки слід ламати на відкритому повітрі.
- Якщо пристрій містить холодоагент ізобутан (R600a), природний газ, безпечний для довкілля, пам'ятайте, що він займистий.
  Під час транспортування і встановлення холодильника будьте уважні, щоб не пошкодити елементи системи охолодження.
- Утилізуючи цей пристрій чи інші холодильники, зніміть дверцята/ущільнювачі дверцят, засуви, щоб діти чи малі тварини не закрилися випадково всередині. Залиште полиці на місці, щоб діти не могли легко залізти всередину. Наглядайте за дітьми, щоб вони не бавились зі старим пристроєм.
- Утилізуйте пакувальний матеріал цього пристрою у безпечний для довкілля спосіб.

## ДОДАТКОВІ ВКАЗІВКИ ЩОДО НАЛЕЖНОГО ВИКОРИСТАННЯ

- У разі збою подачі живлення зверніться до місцевого офісу компанії з постачання електроенергії і дізнайтеся скільки це триватиме.
  - У більшості випадків подачу електроенергії відновлюють впродовж години або двох і це не впливає на температуру холодильника. Проте, коли живлення відсутнє, слід якомога менше відкривати дверцята холодильника.
  - Якщо електроенергія не постачається понад 24 години, вийміть усі заморожені продукти.
- Якщо з холодильником постачаються ключі, їх слід зберігати поза межами досяжності дітей і подалі від холодильника.
- Робота пристрою може перериватись (можливо, температура холодильника підвищиться), якщо його встановлено на тривалий час у середовищі з температурою, нижчою за найнижчий поріг температури, для якої цей пристрій розроблено.
- Не зберігайте продукти, які легко псуються за низької температури, наприклад банани, дині.
- Підвищення температури під час розморожування може відповідати вимогам ISO.
  Проте, щоб уникнути непотрібного підвищення температури заморожених продуктів під час розморожування пристрою, загорніть заморожені продукти у кілька шарів газети.
- Будь-яке підвищення температури заморожених продуктів під час розморожування може призвести до скорочення терміну їх зберігання.



DA99-03236J(UK-3).indd 9 2010.6.15 5:16:51 PM

Jagoda Skowrońska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928104527

# Зміст


ЌАЛАШТУВАННЯ ВАШОГО ХОЛОДИЛЬНИКА 11

11 Підготовка до установлення холодильника
12 Зміна напряму відкривання дверей холодильника
19 Вирівнювання холодильника
20 Налаштування вашого холодильника

ЕКСПЛУАТАЦІЯ ВАШОГО ХОЛОДИЛЬНИК 21

21 Перевірка панелі управління
22 Зберігання продуктів

ОЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД ЗА ВАШИМ ХОЛОДИЛЬНИКОМ 25

25 Видалення приналежностей
26 Очищення холодильника

ДОДАТОК 27

27 усунення несправностей




DA99-03236J(UK-3).indd 10 2010.6.15 5:16:51 PM

Jagoda Skowrońska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928104527

# Налаштування вашого холодильника

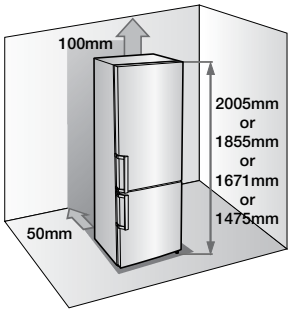
## ПІДГОТОВКА ДО УСТАНОВЛЕННЯ ХОЛОДИЛЬНИКА

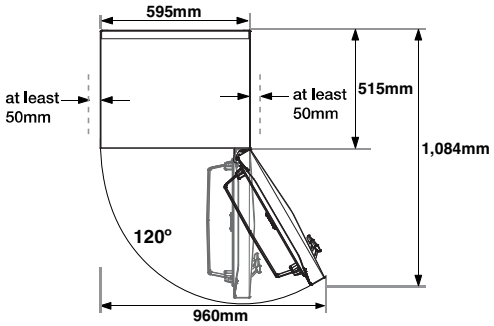
Вітаємо з придбанням холодильника Samsung. Сподіваємось Ви оціните технічний рівень та функціональність, які пропонує даний прилад.

- Цей холодильник має бути вірно встановленим і розташованим, згідно з Інструкцією по експлуатації.
- Використовуйте прилад тільки за призначенням як описано в Інструкції по експлуатації.
- Ми наполегливо рекомендуємо, щоб обслуговування холодильника здійснювалось лише кваліфікованою особою.
- Будь ласка, утилізовуйте пакувальні матеріали даного виробу, не зашкоджуючи навколишньому середовищу.

### Вибір найкращого місця розташування холодильника

- Місце поза зоною впливу прямих сонячних променів.
- Місце з рівною стійкою поверхнею.
- Місце, яке забезпечує безперешкодне відкривання дверей холодильника.
- Необхідно залишити достатньо простору праворуч, ліворуч, позаду та зверху для циркуляції повітря. Якщо холодильник не має достатньо місця, внутрішня система вентиляції може працювати неналежним чином.
- Необхідно забезпечити можливість легкого переміщення приладу для зручності проведення його ремонту і обслуговування




- Висота приладу може відрізнятись в залежності від моделі.
- При установці забезпечте необхідну відстань зправа, зліва, ззаду та зверху. Це допоможе скоротити споживання енергії та зменшить ваші рахунки за електроенергію.
- Не встановлюйте холодильник в місця, де температура нижча 10°C.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Витягуйте секції холодильника прямо при установці, очищенні та обслуговуванні, і так само прямо заштовхуйте їх на місце після проведення робіт. Переконайтесь, що підлога витримає повне завантаження холодильника.



DA99-03236J(UK-3).indd 11 2010.6.15 5:16:55 PM

Jagoda Skowrońska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928104527

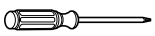
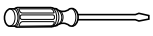
# Налаштування вашого холодильника

## ЗМІНА НАПРЯМУ ВІДКРИВАННЯ ДВЕРЕЙ ХОЛОДИЛЬНИКА

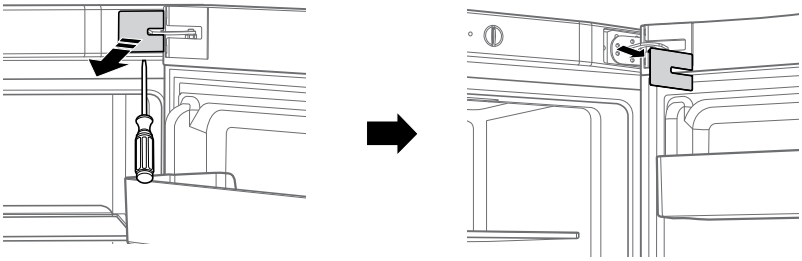
ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Перед початком зміни положення дверей дверей переконайтесь що холодильник від'єднаний від мережі живлення. Якщо робота була проведена післяпродажевим сервісним центром, то вона не буде вважатись гарантійним обслуговуванням.

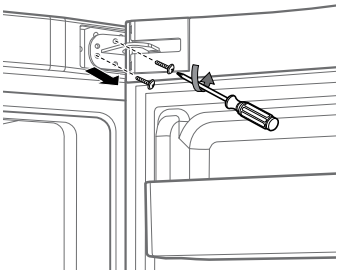
### Необхідні інструменти

| Відсутні в комплектації | | | |
|---|---|---|---|
|  |  | | |
| Хрестоподібна викрутка (+) | Викрутка з плоскою головкою (-) | 11мм Гайковий ключ (для штока завіси) | Шестигранний торцевий гайковий ключ (для середньої завіси) |

**1.** Зніміть кришку завіси вгорі дверцят холодильника за допомогою викрутки із пласкою голівкою.



**2.** Викрутіть два гвинти вгорі кришки холодильника.

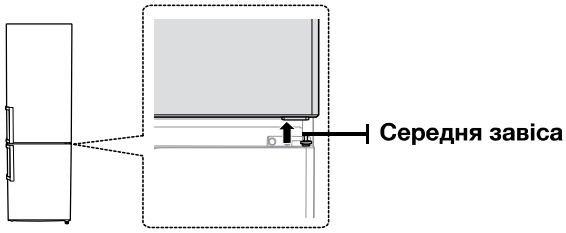




DA99-03236J(UK-3).indd 12 2010.6.15 5:16:56 PM

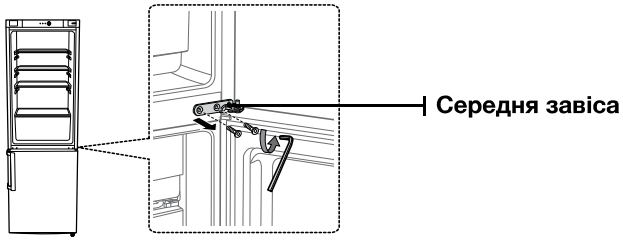
Jagoda Skowrońska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928104527

**3.** Зніміть двері з середньої завіси, шляхом акуратного піднімання її вертикально вгору.

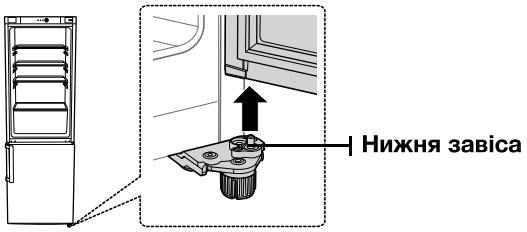



ПОПЕРЕДЖЕННЯ Fridge door is heavy, be careful not to injure yourself when removing the Fridge door.

**4.** Зніміть середню завісу, викрутивши 2 гвинти.




**5.** Видаліть двері морозильника з нижньої завіси, обережно піднявши дверівертикально вгору.




ПОПЕРЕДЖЕННЯ Двері морозильника важкі. Будьте обережними, щоб не пошкодитись при видаленні дверей.



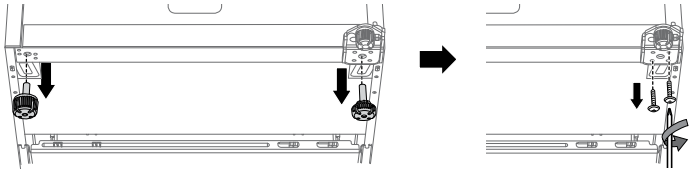
DA99-03236J(UK-3).indd 13 2010.6.15 5:16:56 PM

Jagoda Skowrońska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928104527

# Налаштування вашого холодильника

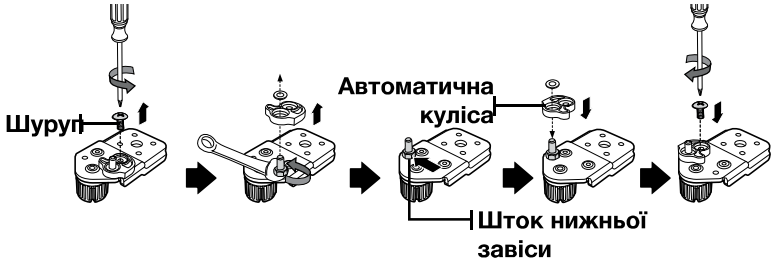
## ЗМІНА НАПРЯМУ ВІДКРИВАННЯ ДВЕРЕЙ ХОЛОДИЛЬНИКА (ПРОДОВ.)

**6.** Зніміть передні ніжки і два гвинти на нижній завісі.

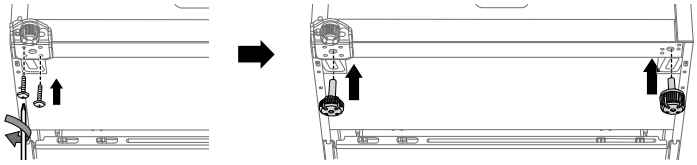


Перш ніж зняти нижню завісу, зніміть ніжку.

**7.** Перевстановіть шток нижньої завіси. Видаліть шуруп на автоматичній кулісі і видаліть шток нижньої завіси гайковим ключем 11мм. Встановіть шток нижньої завіси на ліву сторону і встановіть автоматичну кулісу іншою стороною.




**8.** Прикріпіть нижню завісу знизу ліворуч холодильника, де попередньо було знято 2 гвинти у кроці 8. Закрутіть гвинт, що залишився, внизу праворуч холодильника для майбутнього використання.

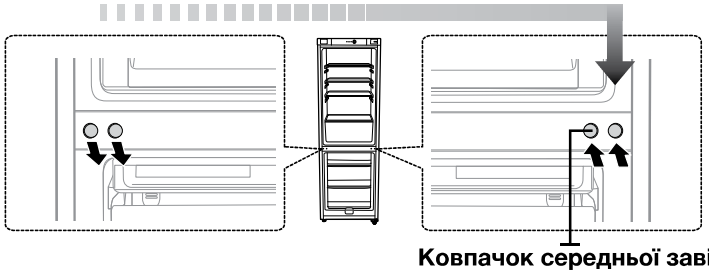




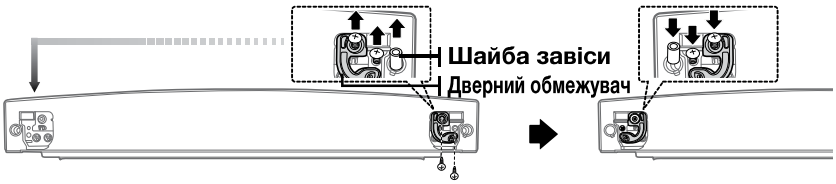
DA99-03236J(UK-3).indd 14 2010.6.15 5:16:57 PM

Jagoda Skowrońska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928104527

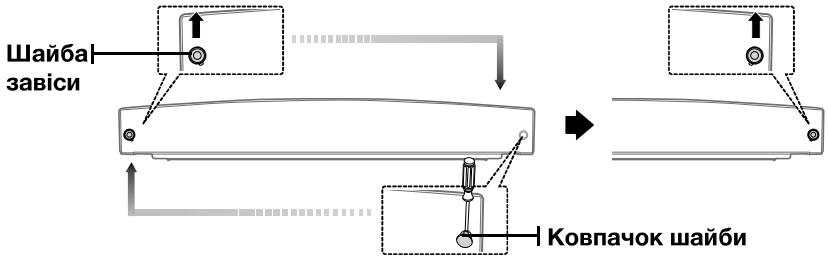
**9.** Посуньте кришку середньої завіси зліва направо.




**10.** Видаліть шуруп на нижній правій частині дверей морозильника. Посуньте дверний фіксатор, трубку завіси і кронштейн фіксатора справа наліво.




**11.** Перевстановіть шайбу завіси і ковпачок шайби на верхній частині дверей морозильника.





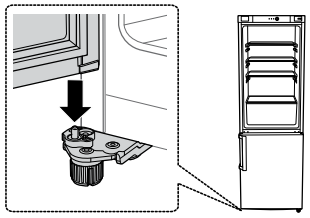

DA99-03236J(UK-3).indd 15 2010.6.15 5:16:58 PM

Jagoda Skowrońska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928104527

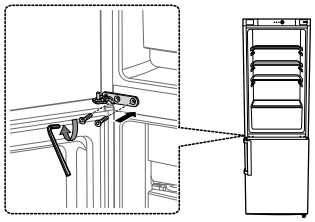
# Налаштування вашого холодильника

## ЗМІНА НАПРЯМУ ВІДКРИВАННЯ ДВЕРЕЙ ХОЛОДИЛЬНИКА (ПРОДОВ.)

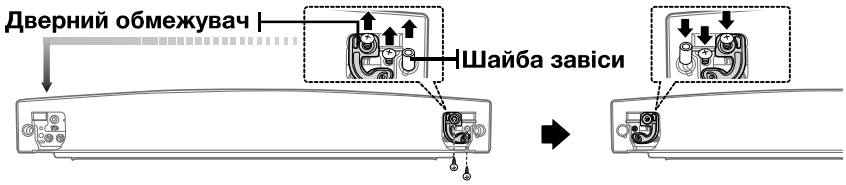
**12.** Обережно встановіть на місце двері морозильника.



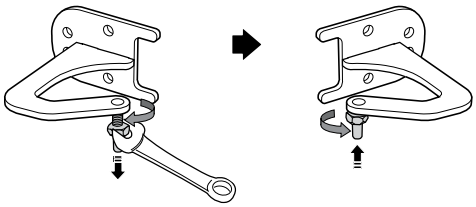
**13.** Встановіть середню завісу, прикрутивши двома болтами на ліву сторону.



**14.** Видаліть шуруп на нижній частині правої сторони дверей холодильника. Посуньте дверний фіксатор, трубку завіси і кронштейн фіксатора зліва.




**15.** Використовуючи 11мм гайковий ключ, видаліть шток верхньої завіси. Злегка вдарте по верхній завісі та перевстановіть шток верхньої завіси.

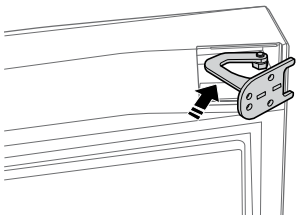




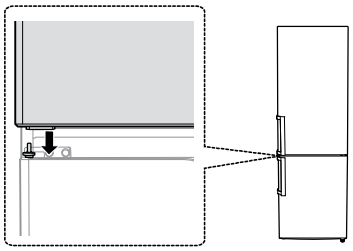
DA99-03236J(UK-3).indd 16 2010.6.15 5:16:59 PM

Jagoda Skowrońska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928104527

**16.** Прикріпіть верхню завісу ліворуч дверцят холодильника.

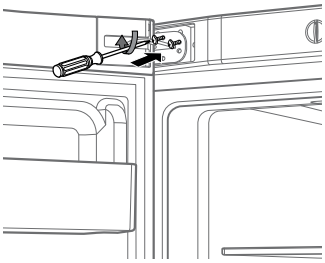


**17.** Обережно встановіть на місце двері холодильника.
Затягніть 3 болти, щоб закріпити верхню завісу.



- Вам необхідно дверну ручку B перед тим, як встановлювати на місце двері холодильника. Посилайтесь на сторінку 21.
- Для дверної ручки A переконайтесь що перевстановили дверну ручку переконайтесь що перевстановили дверну ручку після зміни положення дверей.

**18.** Прикріпіть дверцята вгорі холодильника.







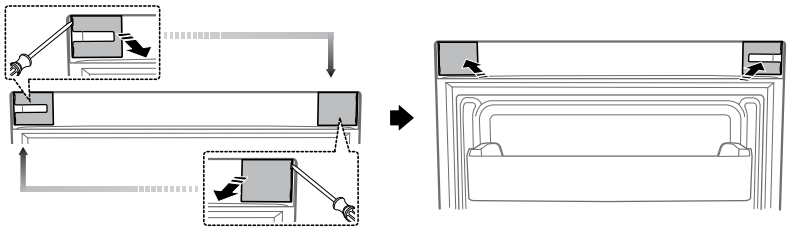
DA99-03236J(UK-3).indd 17 2010.6.15 5:17:0 PM

Jagoda Skowrońska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928104527

# Налаштування вашого холодильника

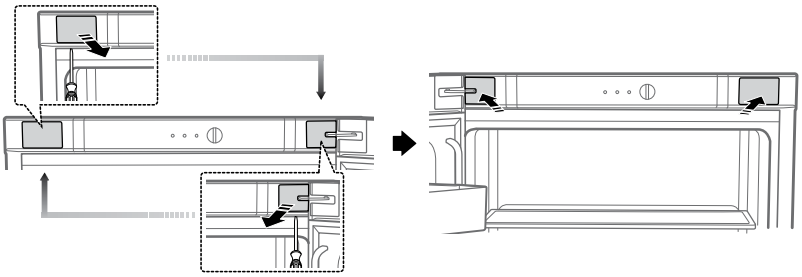
## ЗМІНА НАПРЯМУ ВІДКРИВАННЯ ДВЕРЕЙ ХОЛОДИЛЬНИКА (ПРОДОВ.)

**19.** Посуньте заглушку дверцят вгорі дверцят холодильника.



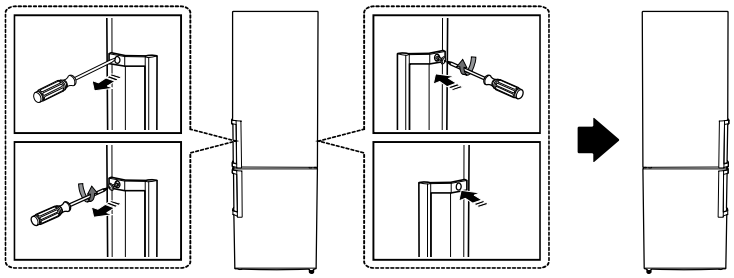
Переконайтесь, що червона стрічка на дроті розташована на кінці кришки верхньої лівої завіси.

**20.** Посуньте заглушку дисплея.



- Після зміни напрямку відкриванння дверей, переконайтесь, що ущільнювачі дверей холодильника і морозильника встановлені правильно. В протилежному випадку можлива поява шуму та конденсату, що буде впливати на роботу холодильника.

**21.** Зніміть заглушки ручки і викрутіть гвинти; зніміть заглушки і ручку дверцят справ наліво. (Обов'язково закрийте праву сторону заглушками, які ви зняли).





DA99-03236J(UK-3).indd 18 2010.6.15 5:17:0 PM

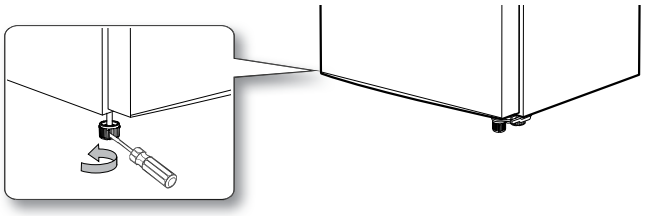
Jagoda Skowrońska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928104527

## ВИРІВНЮВАННЯ ХОЛОДИЛЬНИКА

Якщо передню частину відрегулювати трохи вище задньої, то це дещо полегшить відкривання і закривання дверей. Поверніть регулювальні ніжки холодильника за годинниковою стрілкою щоб збільшити, та проти годинникової стрілки щоб зменшити висоту приладу.

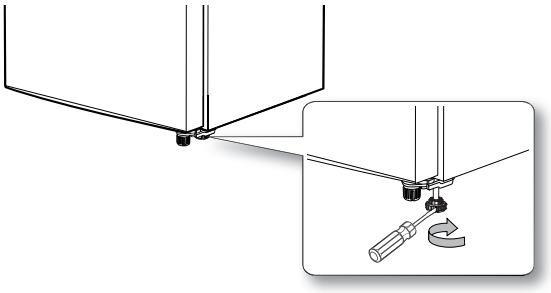
Випадок 1) Прилад нахилений вліво.

- Обертайте ліву регулюючу ніжку в напрямку стрілки доки холодильник не вирівняється.



Випадок 2) Прилад нахилений вправо.

- Обертайте праву регулюючу ніжку в напрямку стрілки доки холодильник не вирівняється.





DA99-03236J(UK-3).indd 19 2010.6.15 5:17:1 PM

Jagoda Skowrońska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928104527

## НАЛАШТУВАННЯ ВАШОГО ХОЛОДИЛЬНИКА

Тепер, коли Ваш новий холодильник установлено та розміщено, ви готові до налаштування і користування усіма властивостями та функціями приладу повною мірою. Перед виконанням наступних кроків, Ваш холодильник повинен працювати повною мірою. Якщо ні, спочатку перевірте живлення і джерела електроенергії або спробуйте використати розділ «Усунення несправностей» наприкінці Інструкції з експлуатації. Якщо у Вас виникли додаткові питання, звертайтеся до сервісного центру Samsung Electronics.

1. Розташуйте холодильник в належному місці з достатньою відстанню між стіною і холодильником. Зверніться до вказівок по установці в даній Інструкції з експлуатації. (Див. стор 11)
2. Підключивши холодильник переконайтесь що вмикається внутрішнє освітлення коли Ви відкриваєте двері.
3. Встановіть регулятор температури в положення найнижчої температури та зачекайте 1 годину. При цьому холодильник повинен трохи охолодитися і двигун повинен працювати стабільно.
4. Після вмикання холодильника температура всередині холодильника досягне потрібного рівня лише за кілька годин. Коли температура досягне достатнього рівня, в холодильнику можна зберігати продукти та напої.

### Поради щодо економії енергії

- Установіть холодильник у сухому прохолодному приміщенні з гарною вентиляцією. Забезпечте, щоб на нього не падало пряме сонячне світло, і ніколи не встановлюйте його поблизу джерела тепла (наприклад, обігрівач).
- Ніколи не перекривайте вентиляційні отвори і решітки холодильника.
- Дайте гарячій їжі охолонути, перш ніж завантажувати її в холодильник.
- Помістить заморожені продукти в холодильну камеру для розморожування. Таким чином ви зможете використовувати низьку температуру заморожених продуктів для охолодження продуктів у холодильній камері.
- У разі завантаження або вивантаження продуктів не залишайте дверцята холодильника відк чим менший час будуть відкриті дверцята, тим менший шар льоду сформується на стінках морозильної камери.
- Регулярно чистьте задню панель холодильника. Пил збільшує споживання енергії.
- Не встановлюйте температуру, яка нижча за необхідну.
- Подбайте про належну вентиляцію повітря під холодильником та позаду нього. Не накривайте вентиляційні отвори.
- Встановлюючи холодильник, залиште вільний простір до правої, лівої, задньої панелей холодильника та згори. Це зменшить споживання електроенергії і дозволить заощадити на оплаті комунальних послуг.

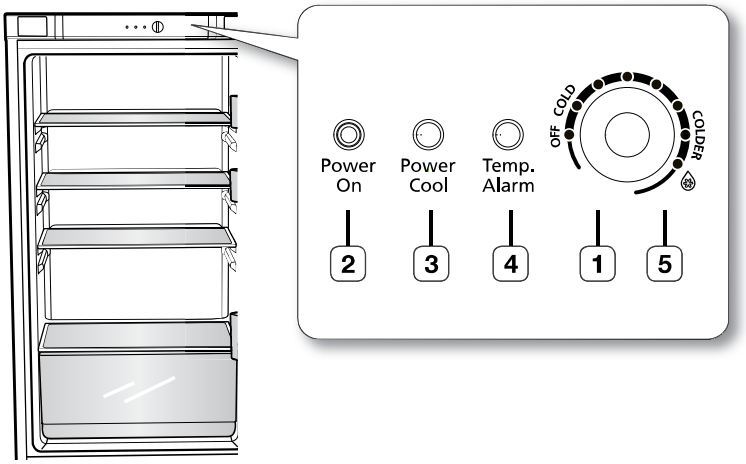


DA99-03236J(UK-3).indd 20 2010.6.15 5:17:1 PM

Jagoda Skowrońska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928104527

# Експлуатація вашого холодильника

## ПЕРЕВІРКА ПАНЕЛІ УПРАВЛІННЯ




| | |
|---|---|
| 1 Холодильник | Можна встановити потрібну температуру холодильника у діапазоні 1°C-6°C. |
| 2 Power on | Коли пристрій увімкнено, світиться лампочка. |
| 3 Power Cool | Увімкнення чи вимкнення функції потужного охолодження. |
| 4 Temp. Alarm | Коли температура холодильника вийде за межі належного діапазону, засвітиться лампочка. |
| 5 Режим потужного охолодження | Пристрій увімкнеться на 150 хвилин у режимі потужного охолодження. |

Під час першого увімкнення режим потужного охолодження буде застосовано впродовж 180 хвилин.



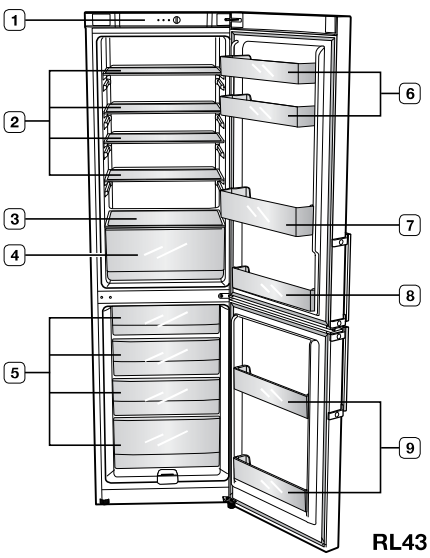
DA99-03236J(UK-3).indd 21 2010.6.15 5:17:2 PM

Jagoda Skowrońska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928104527

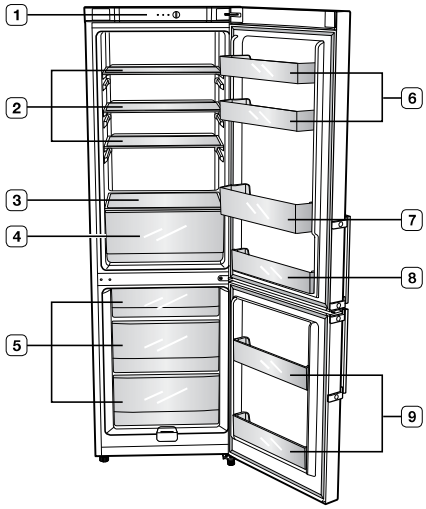
# Експлуатація вашого холодильника

## ЗБЕРІГАННЯ ПРОДУКТІВ

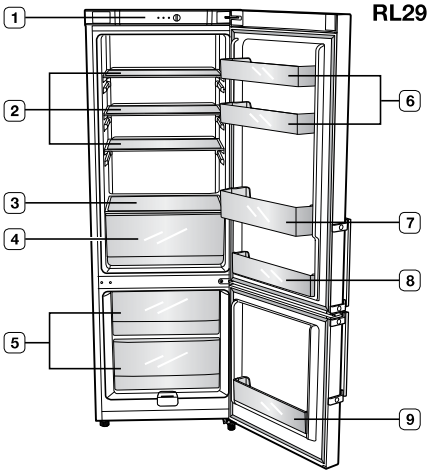
Холодильник Samsung був розроблений таким чином, щоб надати вам всі функції, при цьому з максимальною економією простору. Ось декілька відсіків, які ми створили для того, щоб Ваші продукти зберігали свою свіжість довше. Пам'ятайте, щоб запобігти виділенню запаху, Вам слід ретельно обгорнути продукти, по можливості герметично.



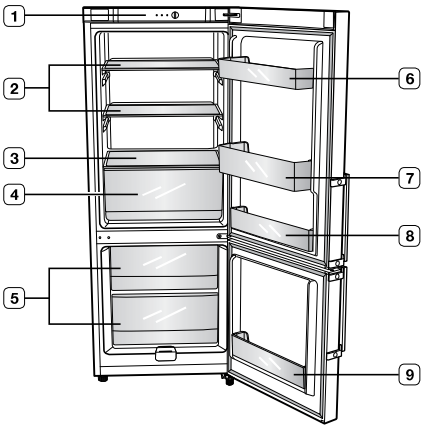

RL43




RL39




RL29




RL23

Для забезпечення оптимального рівня енергозберігання цим виробом не міняйте розміщення полиць, шухляд та ящиків.



DA99-03236J(UK-3).indd 22 2010.6.15 5:17:4 PM

Jagoda Skowrońska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928104527

| | |
|---|---|
| 1 **Панель керування** | Дивіться сторінку 21. |
| 2 **Скляна поличка** | Скляні полиці легкі в очищенні, та не заважають бачити, що зберігається в холодильнику. Дані полиці розроблені бути стійкими до ударів, і можуть використовуватись для зберігання будь яких типів продуктів та напоїв. |
| 3 **Поличка овочевого ящика** | |
| 4 **Овочевий ящик** | Полиця може функціонувати як на повний розмір, так і бути схованою, щоб розмістити більш високі контейнери. Найкраще місце для зберігання яєць. Розташуйте лоток для яєць на полиці щоб зберігати яйця легкодоступними та в безпеці. |
| 5 **Верх./ Серед./ Верх. / Ниж.** | Найкраще, для зберігання запакованих заморожених продуктів, таких як морозиво, бекон та піцца.<br>Найкраще, для зберігання свіжого м'яса, риби та сухих продуктів.<br>Продукти, що зберігаються, повинні бути ретельно обгорнуті фольгою, або іншим матеріалом, який для цього підходить. |
| 6 **Верхні лотки** | Для зберігання продуктів у пакетах, наприклад молока, йогуртів і напоїв. |
| 7 **Лоток для пляшок** | Розроблений для легкого доступу дітей. Найкраще підходить для<br>зберігання молока, йогуртів та соків для дітей.<br>Розроблений, щоб утримувати великі, об'ємні об'єкти, такі як банки з молоком та інші великі пляшки і контейнери. |
| 8 **Нижній лоток** | Для зберігання продуктів у пакетах, наприклад молока, йогуртів і напоїв. |
| 9 **Лотки морозильної камери** | Для зберігання малих предметів. Продукти слід класти у ємності чи загорнути у пластикову чи іншу упаковку. |

Пляшки слід зберігати тісно розташованими одна біля одної щоб запобігти їх випаданню.

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ** Якщо у вас запланована довготривала відпустка, спорожніть холодильник і вимкніть його. Витріть надлишок вологи всередині і залиште дверцята відкритими. Інакше може розвинутись неприємний запах і цвіль.





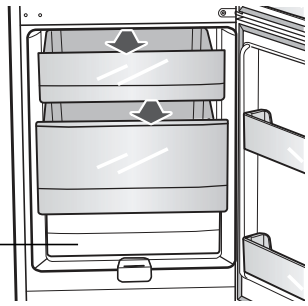
DA99-03236J(UK-3).indd 23 2010.6.15 5:17:5 PM

Jagoda Skowrońska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928104527

# Експлуатація вашого холодильника

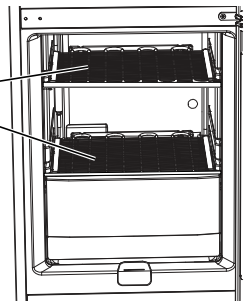
## ЗБЕРІГАННЯ ПРОДУКТІВ

Щоб отримати більше місця, можна вийняти шухляди, окрім нижньої, як показано на малюнку.
Це не вплине на термальні та механічні характеристики.
Заявлений об'єм зберігання відділення для заморожених продуктів розраховано з урахуванням цих шухляд.




ЗАСТЕРЕЖЕННЯ Не торкайтесь випарника мокрими руками.

- Можна складати продукти на поличках морозильної камери.






DA99-03236J(UK-3).indd 24 2010.6.15 5:17:14 PM

Jagoda Skowrońska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928104527

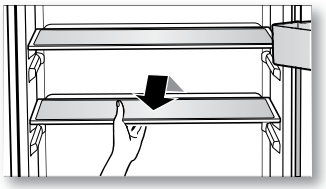
# Очищення та догляд за вашим холодильником



## ВИДАЛЕННЯ ПРИНАЛЕЖНОСТЕЙ

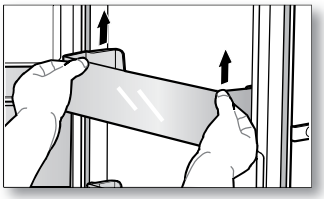
### Полиці

Обережно підніміть полиці обома руками та витягніть їх.
(Скляна полиця, складана полиця).



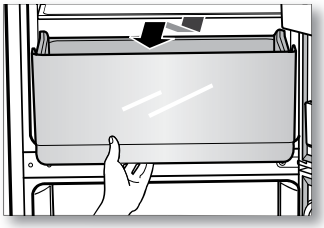
### Дверні утримувачі

Міцно візьміться за утримувач обома руками, обережно підніміть їх та видаліть з холодильника.



### Висувні ящики

Потягніть ящик до кінця, потім злегка підніміть його та видаліть з холодильника. Висувний ящик для збереження свіжості/ Висувний ящик Cool Select Zone / Висувний ящик зони охолодження/ Висувні ящики морозильника.





DA99-03236J(UK-3).indd 25 2010.6.15 5:17:15 PM

Jagoda Skowrońska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928104527

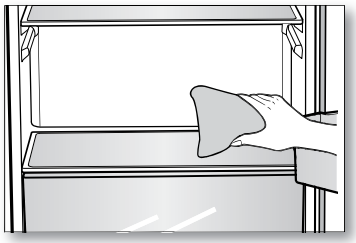
# ОЧИЩЕННЯ ХОЛОДИЛЬНИКА

Догляд за Вашим холодильником Samsung подовжує термін експлуатації холодильника та запобігає утворенню запаху та розвитку бактерій..

## Очищення холодильника з середини

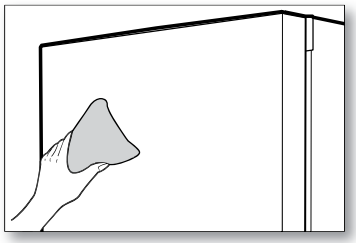
Очистіть внутрішні стінки і внутрішні частини м'якодіючим миючим засобом, потім протріть м'якою сухою ганчіркою. Ви можете видалити висувні ящики та полиці для більш ретельного очищення.

Переконайтесь, що висушили висувні ящики та полиці перед поміщенням їх назад до холодильника.



## Очищення холодильника ззовні

Протріть панель управління та дисплей м'якою, чистою ганчіркою. Розпилюйте воду на ганчірку, а не безпосередньо на поверхню холодильника для пересвідчення рівномірного розподілення вологи по поверхні холодильника. Поверхня дверей, ручок та корпусу має бути очищена м'якою сухою ганчіркою з м'якодіючим миючим засобом.



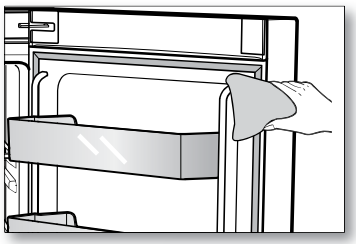
Щоб Ваш холодильник виглядав якнайкраще необхідно очищати холодильник один, або два рази на рік.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Не використовуйте бензин, розчинники чи відбілювачі для чищення. Вони можуть пошкодити поверхню приладу та спричинити пожежу.

## Очищення ущільнювачів дверей

Якщо ущільнювачі дверей забруднилися, двері не будуть закриватися надійно і холодильник не буде ефективно працювати. Тримайте ущільнювачі дверей чистими, очищуючи їх вологою ганчіркою з миючим засобом. Потім протріть м'якою, сухою ганчіркою.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Не розпилюйте воду на холодильник, коли він під'єднаний до мережі живлення, так я к це може спричинити ураження електричним струмом. Не очищуйте холодильник бензином, розчинником чи автомобільним миючим засобом, так як це може спричинити пожежу.
- Ви можете зняти ущільнювач дверей для очистки. Переконайтесь що Ви правильно встановили ущільнювач дверей. В протилежному разі холодильник не буде ефективно працювати.



DA99-03236J(UK-3).indd 26 2010.6.15 5:17:16 PM

Jagoda Skowrońska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928104527

# Додаток

## УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

| ПРОБЛЕМА | ВИРІШЕННЯ |
|---|---|
| **Холодильник не функціонує взагалі, або охолоджує в недостатній мірі** | • Чи правильно мережна вилка підключена до розетки?<br>• Чи правильно встановлені регулятори температури.<br>• Чи не падає на холодильник пряме сонячне проміння або чи не розташований холодильник поблизу джерел тепла?<br>• Чи достатній простір між холодильником і стіною?<br>• Якщо на панелі керування вибрана установка OFF, компресор працювати не буде. |
| **Продукти замерзають у холодильнику** | • Чи виставлений регулятор температури у правильне положення?<br>• Чи не занизька температура навколишнього середовища?<br>• Чи не зберігали Ви продукти з високим вмістом води в найхолодніших частинах холодильника? |
| **Холодильник видає постороні звуки** | • Чи встановлено холодильник на рівній і стійкій поверхні?<br>• Чи не розташовано холодильник дуже близько до стіни?<br>• Чи є будь-які предмети за або під холодильником?<br>• Чи не є компресор джерелом шуму?<br>• Звук «Тікання» доноситься із середини. Це нормальне явище, і виникає через те, що багато різних приладь в холодильнику скорочуються і розширюються в залежності від температури всередині холодильника. |
| **Передні кути та частини приладу теплі та почав утворюватись на них конденсат** | • Теплостійкі трубки встановлено в передні кути приладу для попередження формування конденсату. Коли навколишня температура зростає, це не завжди допомагає.<br>• В дуже вологу погоду конденсат може формуватись на зовнішній поверхні приладу, коли волога з повітря взаємодіє з холодною поверхнею приладу. |
| **Ви чуете звук, схожий на звук води в холодильнику** | • Звук води створює рідкий холодоагент, який циркулює в холодильнику. |
| **Всередині холодильника відчутний неприємний запах** | • Чи не зіпсувались всередині холодильника які-небудь продукти?<br>• Продукти з сильними запахом (наприклад риба) повинні бути ретельно обгорнуті.<br>• Періодично очищайте Ваш морозильник та викидайте зіпсовані та підозрілі продукти. |
| **Всередині морозильника утворюється льодяна кірка** | • Чи не затулені отвори для випаровування?<br>• Чи достатньо вільного місця для ефективної циркуляції повітря?<br>• Чи щільно закриті двері? |
| **Конденсується волога на внутрішніх стінках приладу та навколо овочів.** | • Чи не зберігається у холодильнику рідина у посудині, не закритій кришкою, або чи не залишалися двері відкритими на тривалий проміжок часу?<br>• Зберігайте продукти накритими, або в герметичних контейнерах. |





DA99-03236J(UK-3).indd 27 2010.6.15 5:17:16 PM

Jagoda Skowrońska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928104527

## Допустима температура навколишнього повітря

Цей холодильник з морозильною камерою призначений для використання при температурі навколишнього повітря, що відповідає кліматичному класу, указаному на паспортній табличці.

| Кліматичний клас | Позначення | Температура навколишнього повітря |
|---|---|---|
| Холодний помірний клімат | SN | +10 to +32 |
| Нормальний помірний клімат | N | +16 to +32 |
| Вологий тропічний клімат | ST | +16 to +38 |
| Сухий тропічний клімат | T | +16 to +43 |

Внутрішня температура залежить від таких факторів, як місце розташування холодильника, температура навколишнього повітря і частота відкривання дверцят. Відрегулюйте температуру з урахуванням указаних факторів.

Ukrainian

***Правильна утилізація виробу, що відпрацював свій термін***
***(Електричне та електронне обладнання, що відпрацювало свій термін)***

*(Застосовна тільки в Європейському Союзі та інших країнах Європи, що використовують системи роздільного збору відходів)*

наведене зліва маркування, що є на виробі або в документації, яка додається до нього, вказує на те, що після закінчення терміну служби виробу його не можна викидати спільно з іншими побутовими відходами. Для запобігання можливій шкоді для оточуючого середовища або здоров'я людей через неконтрольовану утилізацію відходів відокремте цей виріб від іншого побутового сміття і здайте його в повторну переробку, щоб сприяти обґрунтованому використанню матеріальних ресурсів.

Побутові користувачі мають звернутися до магазину, де вони купували даний виріб, або до місцевих органів влади за більш детальною інформацією про те, куди і як вони можуть здати цей виріб задля його безпечної для оточуючого довкілля повторної переробки. Корпоративні користувачі мають звернутися до свого постачальника та перевірити умови, що містяться в договорі купівлі'продажу. Під час утилізації цей виріб не можна викидати спільно з іншими відходами комерційної діяльності.

Zhylianska st., 75A Kiev 01032, Ukraine
0-800-502-000
www.samsung.ua
www.samsung.com/hk_en/

З метою сприяння повторному використанню матеріалів, дана інструкція з експлуатації надрукована на вторинному папері.



Jagoda Skowrońska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928104527